



الشركة العربية الألمانية للتأمين م.م. ع.م.  
ARAB GERMAN INSURANCE CO. LTD.

ASSEMBLY DECISION - AGICC - ١٧ - ٤ - ٢٠٠٦

١٧/٤/٢٠٠٦  
١٧/٤/٢٠٠٦

التاريخ: ٢٠٠٦/٤/١٢

الإشارة: ع/أ/د/أ/١٠٦/٢٠٠٦

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين.

عمان - الأردن

٧٧٤٠ ٠٦, ٠٤ ١٣ ١٣. ٥٨

الموضوع: محاضر اجتماعي الهيئة العامة للشركة J. S.

العادي وغير العادي

تحية واحتراماً وبعد،،،

يرجى عطفكم التكرم بالعلم بأن الهيئة العامة للشركة قد عقدت اجتماعين متتاليين ( الأول عادي والثاني غير عادي ) وذلك في يوم الأحد الموافق ٢٠٠٦/٤/٩ في قاعة فندق كمبينسكي - عمان وبناءً عليه أرجو أن أرفق بطيه ما يلي :

١. نسخة طبق الأصل من محضر اجتماع الهيئة العامة العادي العاشر والذي تضمن قرارات الهيئة بشأن مواضيع جدول الأعمال المعروضة عليها.

٢. نسخة طبق الأصل من محضر اجتماع الهيئة العامة غير العادي والذي قررت فيه رفع رأس مال الشركة ليصبح ( ٧,١٩٢,٠٠٠ ) سبعة ملايين ومائة واثنان وتسعون ألف ديناراً بدلاً من ( ٥,٨٠٠,٠٠٠ ) خمسة ملايين وثمانمائة ألف ديناراً عن طريق رسملة الأرباح المدورة لعام ٢٠٠٥ بمبلغ ( ١,٣٩٢,٠٠٠ ) مليون وثلاثمائة واثنان وتسعون ألف ديناراً .

علماً بأنه تم تزويد عطفة مراقب عام الشركات - وزارة الصناعة والتجارة بنسخ من المحضرين للتوثيق واتخاذ الإجراءات المتعلقة برفع رأسمال الشركة وفقاً لأحكام قانون الشركات رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ وتعديلاته

شاكرين لكم حسن تعاونكم

هيئة الأوراق المالية بقبول فائق الاحترام،،،

المدير العام

أيمن حداد

|                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| هيئة الأوراق المالية<br>الدائرة الإدارية<br>الديوان<br>١٣ نيسان ٢٠٠٦<br>الرقم المتسلسل ٥٥٦٦<br>رقم الملف<br>الجهة المختصة ١١٢١ |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



الشركة العربية الألمانية للتأمين م.م.  
ARAB GERMAN INSURANCE CO. LTD.



(١)

## محضر اجتماع الهيئة العامة العادي العاشر

المنعقد عند الساعة الحادية عشرة من يوم الأحد ٢٠٠٦/٤/٩

عملاً بأحكام المادتين (١٧٠، ١٦٩) من قانون الشركات رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ وتعديلاته، عقدت الهيئة العامة للشركة العربية الألمانية للتأمين المساهمة العامة اجتماعها العادي العاشر، وذلك في تمام الساعة الحادية عشرة من يوم الأحد الموافق ٢٠٠٦/٤/٩ في فندق كمبنسكي (Kempinski) - عمان.

ترأس الاجتماع سعادة السيد / عيسى عابد الريموني / رئيس مجلس الإدارة ، حيث رحب بدايةً بمندوب عطوفة مراقب عام الشركات السيد/ متعب العبدلات ، ومندوبي عطوفة مدير عام هيئة التأمين السيد/ علاء العودة، والسيدة/سماح شموط، ومدقق حسابات الشركة السادة/ مكتب إبراهيم العباسي وشركاه، كما رحب بالسادة المساهمين الحضور ومندوبي الصحافة.

ثم أوضح رئيس الاجتماع للمساهمين الكرام بأن مجلس الإدارة وبجهود الإدارة التنفيذية الحالية للشركة ، تمكنا وبحمد الله من تجاوز العديد من الأمور التي كانت عالقة من السنوات السابقة، وحققنا نتائج جيدة خلال العام المنصرم ٢٠٠٥ والتي تظهر في تقرير مجلس الإدارة الموجود بين أيديكم ، ونعدكم أن شاء الله سوف تكون نتائج العام الحالي ٢٠٠٦ أفضل، وباسمكم كهيئة عامة نوجه الشكر الى المدير العام ونوابه ومساعديه وكافة العاملين في الشركة والذين نأمل منهم أن يستمروا في مواصلة الجهد والعطاء مع التركيز على زيادة الأرباح المتأتية من النشاط التأميني وتحقيق مزيداً من الانتشار والسمعة الطيبة التي تتمتع بها الشركة.



## صورة طبق الاصل

(٢)

ثم أعلن السيد / متعب العبدلات / مندوب عطوفة مراقب عام الشركات، أنه قد حضر الاجتماع (٢١) مساهماً من أصل (٤٣٨) مساهماً يحملون ( ٣,٢٣٥,٣٣٥ ) سهماً بالأصالة و (١٨٠,١٩٢) سهماً بالوكالة أي ما مجموعه (٣,٤١٥,٥٢٧) من أسهم رأسمال الشركة المسجل والمدفوع والبالغ (٥,٨) مليون سهم/ دينار ، أي ما نسبته ( ٥٩ % ) من أسهم رأس المال، كما حضر الاجتماع (٥) من أعضاء مجلس الإدارة البالغ عددهم (٧) أعضاء، وبذلك فإن الاجتماع مستكمل لنصابه القانوني وبالتالي فإن قراراته ملزمة لمن حضر ومن لم يحضر الاجتماع حسب قانون الشركات.

ثم طلب من سعادة رئيس الاجتماع تعيين كاتب للجلسة ومراقبين لجمع الأصوات وفرزها، حيث قام بتعيين السيد جمال راغب- المدير الإداري في الشركة ليكون كاتباً للجلسة، ومن المساهمين كلاً من السيد/ عزمي زوربا والسيد / وليد حدادين مراقبين لجمع وفرز الأصوات.

ثم واصل الاجتماع مناقشة بنود جدول الأعمال على النحو التالي:

### ١- تلاوة محضر اجتماع الهيئة العامة العادي السابق:

قام كاتب الجلسة بقراءة محضر اجتماع الهيئة العامة العادي التاسع(السابق) المنعقد بتاريخ ٢٠٠٥/٤/١٠، وبعد تلاوة كامل المحضر تمت المصادقة عليه بالإجماع من قبل الهيئة العامة .

### ٢- سماع تقرير مدقق الحسابات عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٠٥/١٢/٣١:

قام الدكتور / إبراهيم العباسي بتلاوة تقرير مدقق الحسابات عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٠٥/١٢/٣١، وتمت المصادقة عليه بالإجماع من قبل الهيئة العامة .

### ٣- سماع ومناقشة تقرير مجلس الإدارة والحسابات الختامية عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٠٥/١٢/٣١:

٢٠٠٥/١٢/٣١

ناقشت الهيئة العامة البيانات المالية الواردة في التقرير السنوي لمجلس الإدارة لعام

٢٠٠٥، وأورد بعض المساهمين المداخلات التالية:-



## صورة طبق الاصل

(٣)

٣/١- الدكتور عبدالله المالكي:

قال أن المنهجية التي انتهجتها إدارة الشركة خلال الثلاث سنوات الأخيرة كانت سليمة، بدليل النتائج الجيدة التي تتحقق سنة تلو الأخرى، كما أنه يلاحظ من التقرير السنوي أن جميع أنواع التأمين كانت رابحة، وأن نسبة ٥٥% من الأرباح المتحققة جاءت من عمليات التأمين الفنية وبقية الأرباح من الاستثمارات والعقارات، مما يشير الى التوازن في عمليات الشركة التشغيلية، ونأمل أن تستمر هذه المنهجية والمسيرة وأن يتم توزيع أرباح على المساهمين في السنة القادمة.

٣/٢- السيد/عزمي زوريا:

أهنئ الشركة على انطلاقتها الجديدة، غير أن لي بعض الاستفسارات حول:

- انخفاض الإنتاج من ١٢-١٠ مليون دينار.

- انخفاض انتاجية فرع قبرص.

- منهجية اختيار الاستثمارات.

- اسلوب تخمين قيمة العقارات.

وقد أجابت السيدة إيلين حداد/ المدير العام بأن الانخفاض في الإنتاج جاء نتيجة تقليص أعمال الشركة الخارجية وبالذات في فرع قبرص نتيجة عدة عوامل منها: تحفظ معيدي التأمين في معاهداتهم بشأن التأمينات في الخارج، بالإضافة إلى عدة متطلبات متشددة استجبت بعد دخول قبرص في السوق الأوروبية المشتركة، أما فيما يتعلق بالإنتاج داخل السوق الأردني فإننا نعتمد سياسة اكتتاب مدروسة ومنتقاه رغم وجود التنافس القوي من خلال تخفيض الأسعار، كما أوضح السيد باسل الكفيري / المدير المالي أن استثمارات الشركة تتم وفق منهجية مدروسة من خلال لجنة الاستثمارات وأنه يتم تخمين قيمة العقارات بأخذ المتوسط لقيمتها بتاريخ إعداد البيانات المالية والتي هي أقل من القيمة التخمينية الفعلية لهذه العقارات.



*(Signature)*

(٤)

٣/٣ - السيد حسان خريم:

استفسر حول كفالات العطاءات، فأجابه السيد باسل الكفيري / المدير المالي بأن الشركة تدخل في عطاءات تأمين كبيرة مثل عطاء شركة مصانع الإسمنت الأردنية وشركة توليد الكهرباء المركزية وتودع كفالات حسن تنفيذ لدى البنوك لحين انتهاء مدة العطاء تتقاضى عليها الفوائد البنكية السائدة. بعد ذلك صادقت الهيئة العامة بالإجماع على تقرير مجلس الإدارة والبيانات المالية للسنة المنتهية في ٢٠٠٥/١٢/٣١ .

٤ - تدوير الأرباح لعام ٢٠٠٥:

وافقت الهيئة العامة بالإجماع على توصية مجلس الإدارة بتدوير الأرباح المتحققة لعام ٢٠٠٥ والبالغة (١,٤٠٥,٦٠٩) دينار .

٥ - إبراء ذمة مجلس الإدارة عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٠٥/١٢/٣١:

وافقت الهيئة العامة بالإجماع على إبراء ذمة مجلس الإدارة عن السنة المنتهية في ٢٠٠٥/١٢/٣١ في حدود ما اطلعت عليه وما نص عليه القانون.

٦ - انتخاب مدقق الحسابات للسنة المالية ٢٠٠٦:

حيث لم يكن هناك مدقق حسابات آخر مرشح سوى مكتب الدكتور إبراهيم العباسي وشركاه، فقد وافقت الهيئة العامة بالإجماع على تعيين الدكتور العباسي مدققاً للحسابات للسنة المالية ٢٠٠٦ وتفويض مجلس الإدارة بتحديد أتعابه.

٧ - أية أمور أخرى:

وجه السيد مندوب عطوفة مراقب عام الشركات السؤال للسادة المساهمين الحضور فيما إذا كان أحد لديه أية أمور أخرى أو استفسار أو مداخلات أو اقتراح، ولما لم يجدي أي من المساهمين بشيء فقد أعلن السيد مندوب عطوفة مراقب عام الشركات انتهاء أعمال الاجتماع.





الشركة العربية الألمانية للتأمين م.م.  
ARAB GERMAN INSURANCE CO. LTD.



صورة طبق الاصل

(٥)

أختتم سعادة رئيس الاجتماع الجلسة مكرراً شكره وتقديره لكافة المساهمين الحضور، وإلى السادة مندوبي عطوفة مراقب عام الشركات وعطوفة مدير عام هيئة التأمين وسيدات ورجال الصحافة المحلية، كما طلب من المساهمين الحضور السماح له بأن يقدم باسمهم كل الشكر والتقدير للإدارة التنفيذية للشركة وموظفيها على جهودهم الكبيرة التي بذلوها خلال العام الماضي في خدمة الشركة وتطويرها.

وتمنى للجميع التوفيق.

رئيس الاجتماع

رئيس مجلس الإدارة .

عيسى عابد الريموني

مندوب

عطوفة مراقب عام الشركات

متعب العبدالات

كاتب الجلسة

جمال راغب





الشركة العربية الألمانية للتأمين م.م.  
ARAB GERMAN INSURANCE CO. LTD.



(١)

## محضر اجتماع

### الهيئة العامة غير العادي

المنعقد عند الساعة الثانية عشرة من يوم الأحد ٢٠٠٦/٤/٩

عملاً بأحكام المواد (١٧٢) و (١٧٥) من قانون الشركات رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ وتعديلاته، عقدت الهيئة العامة للشركة العربية الألمانية للتأمين المساهمة العامة اجتماع غير عادي في تمام الساعة الثانية عشرة من يوم الأحد الموافق ٢٠٠٦/٤/٩ في فندق كمبنسكي (Kempinski) - عمان، بناءً على الدعوة الموجهة الى المساهمين بتاريخ ٢٠٠٦/٣/٢٧ وذلك للنظر في ما أوصى به مجلس إدارة الشركة في جلسته الأولى لعام ٢٠٠٦ المنعقدة بتاريخ ٢٠٠٦/٢/٢ بدعوة الهيئة العامة الى اجتماع غير عادي، للنظر في الأمور المبينة أدناه واتخاذ القرار المناسب بشأنها و هي :

**أولاً :-** رفع رأسمال الشركة الى (٧,١٩٢,٠٠٠) سبعة ملايين ومائة واثنان وتسعون ألف دينار عن طريق رسملة الأرباح المدورة بمبلغ قدره (١,٣٩٢,٠٠٠) مليون وثلاثمائة واثنان وتسعون ألف ديناراً من خلال توزيع أسهم مجانية بنسبة ٢٤% من القيمة الاسمية للسهم .

**ثانياً :-** تعديل نص البند (رابعاً) من عقد التأسيس للشركة ، وكذلك البند (رابعاً) من الفصل الأول من النظام الأساسي للشركة ليصبح رأسمال الشركة سبعة ملايين ومائة واثنان وتسعون ألف دينار بدلاً من خمسة ملايين وثمانمائة ألف دينار، وذلك على النحو التالي :-

### النص قبل التعديل :-

#### رأسمال الشركة :-

يتألف رأسمال الشركة من ( خمسة ملايين وثمانمائة ألف ديناراً أردنياً) مقسم إلى (خمسة ملايين وثمانمائة ألف سهماً)، قيمة السهم الواحد منها ديناراً أردنياً واحداً ويكون لكل سهم صوت واحد في الهيئة العامة ويتكون رأس المال من أسهم نقدية .





الشركة العربية الألمانية للتأمين م.م.  
ARAB GERMAN INSURANCE CO. LTD.



(٢)

### النص بعد التعديل:-

#### رأس مال الشركة:-

يتألف رأس مال الشركة من ( سبعة ملايين ومائة واثنان وتسعون ألف ديناراً أردنياً) مقسمة الى (سبعة ملايين ومائة واثنان وتسعون ألف سهماً) قيمة السهم الواحد منها ديناراً واحداً، ويكون لكل سهم صوت واحد في الهيئة العامة، ويتكون رأس المال من أسهم نقدية .

وقد حضر الاجتماع ( ٢١ ) مساهماً من أصل ( ٤٣٨ ) مساهماً يحملون ( ٣,٢٣٥,٣٣٥ ) سهماً بالأصالة و ( ١٨٠,١٩٢ ) سهماً بالوكالة أي بما مجموعه ( ٣,٤١٥,٥٢٧ ) سهماً من رأسمال الشركة الأصلي والمسجل البالغ (٥,٨) مليون سهم / دينار، أي بما نسبته ( ٥٩ % ) من أسهم رأس المال، كما حضر الاجتماع (٥) من أعضاء مجلس الإدارة البالغ عددهم (٧) أعضاء، وكذلك حضر مدقق حسابات الشركة / مكتب إبراهيم العباسي وشركاه. ترأس الاجتماع سعادة السيد / عيسى عابد الريموني / رئيس مجلس الإدارة ، حيث رحب بداية بمندوب عطوفة مراقب عام الشركات السيد/ متعب العبدالات، وبمندوبي عطوفة مدير عام هيئة التأمين السيد / علاء العودة والسيدة/ سماح شموط، كما رحب بالسادة المساهمين الحضور.

ثم أعلن السيد/ متعب العبدالات / مندوب عطوفة مراقب عام الشركات قانونية الاجتماع بعد الإطلاع على قرار مجلس إدارة الشركة وعلى إجراءات الدعوة لهذا الاجتماع واكتمال النصاب القانوني للحضور وفقاً لأحكام قانون الشركات، ثم طلب من سعادة رئيس الاجتماع تعيين كاتب للجلسة ومراقبين لفرز الأصوات، حيث قام بتعيين السيد/ جمال راغب- المدير الإداري في الشركة ليكون كاتباً للجلسة، وتعيين المساهمين السيد عزمي زوربا والسيد وليد حدادين مراقبين لفرز الأصوات.



(٣)

بعد ذلك أوضح سعادة رئيس الاجتماع موضوع الاجتماع على النحو المبين سابقاً، وطلب من المساهمين الحضور اتخاذ القرارات التي يرونها مناسبة بشأن الأمور المطروحة فيه.

\*\*\* وقد قررت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي الموافقة بالإجماع على رفع رأسمال الشركة ليصبح (٧,١٩٢,٠٠٠) دينار/ سهم بدلاً من (٥,٨٠٠,٠٠٠) دينار/ سهم عن طريق رسملة الأرباح المدورة بمبلغ (١,٣٩٢,٠٠٠) دينار بتوزيع أسهم مجانية بنسبة ٢٤% من القيمة الاسمية للسهم وتفويض مجلس إدارة الشركة باستكمال الإجراءات القانونية لتنفيذ هذا القرار وفق أحكام القوانين المرعية النافذة ومع الجهات الرسمية المعنية، وكذلك الموافقة على تعديل البند (رابعاً) من عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة وفق ما هو مطروح في جدول الأعمال المشار اليه في هذا المحضر نصاً وروحاً

ولما لم يكن هناك أية أمور أخرى على جدول أعمال الهيئة العامة غير العادي، أعلن سعادة رئيس الاجتماع اختتام أعمال الجلسة مكرراً شكره وتقديره لكافة الحضور الكرام.

رئيس الاجتماع

رئيس مجلس الإدارة

عيسى عابد الزيموني

مندوب

عطوفة مراقب عام الشركات

متعب العبدلات

كاتب الجلسة

جمال راغب